

VM15 HMI Guía rápida

Manual del usuario VM15 HMI – Guía rápida

> 9UMENX521-1200 Versión: 220128



VM15 HMI y Teclado

VM25 HMI - Ver.	12.0.170209 15/02	2/2017 15:58:08						
System info		Device	Ver.				\bigcirc	Shift +
Login level	Installer English US	HMI 50	12.0.170209					
Host address	10.168.0.67							
Port	4000							Shift +
Connection statu	s Connected							
								
							S	Shift +
								-
								Shift +
								Shift +
								Shift +
	Delene							Shift +
	Salanc	e						
	System	S						
								Snitt +
			<u>س</u>					
F1	F2	F3	F4 F5	F6	F7	F8		
	· _			. • L		L · ·		

LEYENDA

Visualización	ID	Icono	Tecla	Descripción
	0017	•	Shift+F8	Salir

NOTAS

Las sugerencias en los iconos de mando y de estado podrían ser una ayuda adicional para el usuario.



FUNCIONES DEL HMI VM15

Mientras el Sistema se pone en marcha		
Tariatas da función incluídas an	Versión del software	
el SISTEMA DE CONFIGURACIÓN Host address 10.168.0.69 Port 4000	Ver. 12.0.170224 12.0.170218 Estado ono reco	ido) pnocido
Connection status Connected		M a n d o s
Balance Systems		
	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	
	Mandos	

Acceso a la página de configuración						
Pulsar para acceder a la página de configuración						
	0002		F1	Conexión al sistema (escaneo)		
	0003	<b>x</b>	F2	Interrumpe la conexión con el sistema		
	0004		F3	Accede a la modalidad <u>SERVICE</u>		



Acceso							
en la página de Sistema haga clic en para ac	der a la página log-in						
And A Special Assessment	0015 F2 Confirma						
Cotto ne	0006 F3 Cambia Contraseña	а					
-D	0017 • F8 Shift + Salida						

Contraseña	Nombre	Descripción
Login		
1	Observador	El Sistema trabaja en modalidad automática sin mandos utilizables por el usuario.
1294	Operador	El Sistema trabaja únicamente en modalidad automática. El usuario puede acceder a los mandos disponibles en modalidad automática. (ej.: CORRECCIÓN LÍMITE, OFFSET MEDIDOR, etc.). Depende de las opciones que haya elegido el instalador del sistema, la modalidad manual para las funciones de equilibrado puede estar disponibles para el usuario.
1 4 3 2	Programador	El sistema trabaja tanto en modalidad manual como automática. El usuario puede acceder a los parámetros de trabajo y a algunos parámetros de setup.
1221	Instalador	Pleno acceso a los sistemas de control de todos los parámetros.
Configuración		
13489	Salida lógica	Habilita la modificación del estado lógico (positivo o negativo) de las salidas digitales de las tarjetas de los instrumentos





### Configuración idioma



# Modificación parámetros

Parámetros	Proce	dimientos de acceso					
PARÁMETROS HMI (Parámetros de sistema)	Pulsar     HMI       Pulsar     para acceder a la configuración de sistema       Pulsar     para acceder a los parámetros del HMI						
PARÁMETROS DE LOS INSTRUMENTOS - Equilibrador - Detector de contacto - Medidor - Multilink	NOTA:       El acceso a los parámetros de función de los instrumentos está permitido solo en la         MODALIDAD' MANUAL         Pulsar       en la página de estado de la tarjeta función						
Categorías de parámetros	Descripción						
TRABAJO	Conjunto de parámetros relativos al proceso bajo control. Normalmente se identifican como PART- PROGRAMS.						
SETUP	Conjunto de parámetros para configurar las entradas y las salidas, los sensores y los actuadores para optimizar los filtros y los algoritmos.						
OPCIONES	Lista de opciones que pueden ser instaladas	s para cada instrumento.					
Tipos de parámetros	Propiedad	Procedimientos para modificar los parámetros					
Numéricos	VALOR PREDEFINIDO: Configuraciones de fábrica <u>RANGO</u> : Mín. Máx. <u>UNIDAD DE MEDIDA (</u> si procede)	<ul> <li>Doble clic en modificar valor</li> <li>Escribir el nuevo valor</li> <li>Pulsar Enter y aplicar los cambios</li> </ul> <b>NOTA:</b> Los valores fuera de escala (RANGO) son rechazados					
Listas de valores	VALORES PREDEFINIDOS: Configuraciones de fábrica LISTA DE VALORES	<ul> <li>Doble clic en el valor para acceder a la lista de valores</li> <li>Pulsar el valor para configurarlo</li> </ul>					







### Lista de los mandos de sistema

ID	Icono	Tecla	Descripción
0001		Shift + F1	Apaga la aplicación HMI VM15
0002		F1	Efectúa la conexión entre HMI VM15 y la unidad de control
0003	·×	F2	Desconecta el HMI VM15 de la unidad de control
0004		F3	La aplicación HMI VM15 entra en modo "inactivo" para permitir la conexión remota para operaciones de asistencia.
0005	ભ્	F5	Carga el nivel de login. Es necesario introducir una contraseña.
0006	<b>می</b> <u>***</u>		Carga el login de la contraseña.
0008	í	Shift + F3	Muestra informaciones adicionales en los parámetros
0095	<b>D</b>	Shift + F3	Visualiza la última página Viewer abierta
0010	<b>©</b>	Shift + F2	Cambia la página visualizada entre los instrumentos incluidos en las configuraciones del Sistema.
0011	Ē	Shift + F4	Imprime la visualización che aparece en la pantalla.
0012		Shift + F6	Conmuta de manual a automático y viceversa
0013		Shift + F4	Accede a las configuraciones de los parámetros
0014			Accede a las configuraciones del sistema
0015	$\mathbf{\nabla}$		Confirma la operación.



ID	Icono	Tecla	Descripción
0016	$\bigotimes$		Anula la solicitud
0017	▶ [•	Shift + F8	Sale de la función
0018			Sale de la función y guarda los datos
0019	<b>B</b>	F1	Carga los valores de fábrica preconfigurados
0020		F5	Muestra la organización en árbol de los parámetros
0021		F7	Muestra, en forma de lista, como están organizados los parámetros
0022			Cambia la visualización a página entera
0023			Restablece o carga los datos
0024			Efectúa el backup o guarda los datos
0025	Š		Cambia el setup
0026			Carga los colores de fábrica preconfigurados
0027			Mueve hacia arriba el cursor
0028	▼		Mueve hacia abajo el cursor
0029	◀		Mueve hacia la izquierda el cursor



ID	Icono	Tecla	Descripción
0030			Mueve hacia la derecha el cursor
0031	+		Aumenta el valor de los parámetros
0032	—		Disminuye el valor de los parámetros
0033	◀	F1	Muestra el menú anterior
0034		F8	Muestra el menú sucesivo
0035	I.↓ O.↓ ^{Profi}		Accede a la función de monitorización Profibus / ProfiNET ("sniffer")
0036			Accede a la interfaz de test de función de la entrada/salida digital
0037	[[ <b>↓</b> [ <b>○</b> ] K7		Accede a la función de test de la interfaz entrada/salida digital en el conector K7
0038	[[ <b>←</b> K8		Accede a la función de test de la interfaz entrada/salida digital en el conector K8
0039	0		Configura la salida digital a "0" (baja)
0040	1		Configura la salida digital a "1" (alto)
0041	n		Selecciona y activa el Part program
0042	RESET		Pone a cero o habilita el instrumento



ID	Icono	Tecla	Descripción
0043	x1 = x2 =		Desactiva la visualización de los datos diagnósticos
0044	x1 = x2 =		Activa la visualización de los datos diagnósticos
0045	$\bigcirc$		Apagado
0046	Ċ		Encendido
0047			Puesta en función
0048	$\bigcirc$		Detención
0049	Ŧ		Bloquea los parámetros seleccionados. Solo quien ha efectuado el login como "instalador" tiene los derechos para desbloquear los datos.
0050	Ţ		Desbloquea los parámetros seleccionados
0051	+ A.O. - 010V		Acceso al procedimiento de calibración de la salida analógica
0052	+ A.O. - ± 10V		Acceso al procedimiento de calibración de la salida analógica
0053	1		Da inicio al ciclo de prueba Nº 1
0054	2		Da inicio al ciclo de prueba Nº 2



ID	Icono	Tecla	Descripción
0057	Ð		Aumenta
0058	Θ		Reduce
0059	REC	Shift + F5	Inicia el registro de los datos de proceso
0060	STOP	Shift + F5	Detiene el registro de los datos de proceso



### Reconocimiento de los instrumentos

Layout de las tarjetas	
BI DECLA NUMBER BI DEC	Equilibrador [tipo BN]
$ \begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$	Detector de contacto [tipo TD]
	Medidor [tipo GA]
GAUGE D GAUGE D GAU	Medidor [tipo NG]
	Multinet [tipo MN]



# EQUILIBRADOR DE 1 PLANO [tipo BN]



- A. Instrumento corriente y Part-Program
- B. Modalidades operativas (Automática / Manual). Relampaguea durante la ejecución del ciclo
- C. Área reservada a los iconos de estado.
- D. Área gráfica que representa el gráfico de desequilibrio:
  - Diagrama
  - Límites de tolerancia programados
  - Valor de desequilibrio
- E. Diagrama de la velocidad de rotación del mandril: estado de la rotación, límites.
- F. Diagrama del cabezal de equilibrado. La indicación en la barra del gráfico es proporcional a las velocidades de las masas de equilibrado. El símbolo "→I" indica que las masas de compensación están en contacto.
- G. Área de visualización de mensajes y datos diagnósticos
- H. Barra de mandos horizontal accesible pulsando la tecla [Fx].
- I. Barra de mandos vertical accesible pulsando las teclas [Shift+Fx].



# Señales de estado

	Dese	equilibrio		
3001	↓ •←	Desequilibrio dentro de la tolerancia mínima		
3002	↓ ●←	Desequilibrio fuera de tolerancia		
3022		ALARMA: vibración máxima		
Velocidad de rotación del mandril				
3008	Ø	Mandril detenido		
3004	OK	Mandril a velocidad nominal		
3005	n	Mandril no a velocidad nominal		
3006		ALARMA: Velocidad de rotación sobre el límite máximo		
3007	(1)	ALARMA: Sensor de rotación no listo		
	Colect	tor No-Link		
3031	î» 👌	ATENCIÓN: Conexión colector imposible		
3023 3028		Conexión en curso (animada)		
3029 3030		Optimización conexión en curso		
3032	I OK	Colector conectado		
3015	₽ <mark>?</mark> ⊐	ATENCIÓN: Colector no alineado		
3010	<b>1</b>	ATENCIÓN: Alcanzado el límite de corriente en la parte fija		
3013	Ū 📮	ATENCIÓN: Alcanzado el límite de corriente en la parte giratoria		
3009	<b>₽ .</b>	ALARMA: Temperatura superior al límite en la parte fija		
3012	, <b>C</b>	ALARMA: Temperatura superior al límite en la parte giratoria		
3011		ALARMA: Parte estática en error o dañada		
3014	D 🖬	ALARMA: Parte giratoria en error o dañada		
3033		ALARMA: Conexión del sensor Active AE imposible		
3034	Î ok	Active AE conectado		
3035	AE •//•	ALARMA: Sensor Active AE no listo		

	Ca	bezal de equilibrado			
3017	0	Alcanzada la posición masas neutras			
3019	(0) 100	ATENCIÓN: Ciclo masas neutras en error			
3018	<b>1</b>	ATENCIÓN: Ciclo masas neutras imposible			
3021	MAX Siz	ALARMA: alcanzada máxima compensación			
3020	<b>(</b> )	ALARMA: Motor en error o dañado >> Pedido ciclo neutro			
	Acelerómetro (pick-up)				
3003		ALARMA: Pickup no listo			
	Ciclo de equilibrado				
3039	<b>+++</b>	ALARMA: Ciclo de equilibrado imposible			
3038	* <b>*</b>	ALARMA: Timeout equilibrado			
		General			
1004	<u>.</u>	Error genérico o daño			
	Co	blector de escobillas			
3016		Colector de escobillas: Encendido			
3036		Colecto de anillo: Electroválvula activa			



# Mandos

Mandos pri	ncipales		Ś
2001 2002	<u>+@</u> + <u>+</u> ⊗+	F1	Inicio/parada ciclo de equilibrado automático [1 plano]
2038 2039	0	F2	Inicio/parada ciclo automático de posicionamiento masas neutras [masas @ 180°]
2015	€	F4	Movimiento manual de los motores del cabezal de equilibrado
2044	<u>+ ∰ +</u>	F2	SI HABILITADO, da inicio al procedimiento guiado de equilibrado en 1 plano (Equilibrado Manual o Pre-Equilibrado 1 plano)
2014	©++	F7	Diagrama de desequilibrio
2043 2042	I 🖗 I 👌 🕛	F2	Colector ON/OFF
2041 2040		F3	Sensor Active AE ON/OFF

				<b>₽</b> ₩₽ plano]	Procedimiento	de equilil	orado manual [1
				2049	+)=?	-	Calibración
2046	<u> </u>	-	Adquisición de las masas de equilibrado	2047		-	Fin adquisición pesos
2062	∎⊘	_	Cambio de las masas	2050	$\odot$	F1	Corrección
0024		-	Memorización datos	2048		-	Ignora

€€	lovimiento ma	anual de l	as masas de compens	ación			
	Modo	COMBIN	ADO		Modo I	NDEPEND	DIENTE
2031	1 🔁 2	F1	Cruce hacia adelante	2020	1	F1	Motor 1 adelante
2030	1 🔂 2	F2	Cruce hacia atrás	2019	1 🕀	F2	Motor 1 atrás
2032	1 🔂 2	F3	Paralelo hacia adelante	2022	(+ <b>)</b> 2	F3	Motor 2 adelante
2033	1 🔂 2	F4	Paralelo hacia atrás	2021	( <del>+)</del> 2	F4	Motor 2 atrás
2018	$\odot$	F6	Cambia a "Modo independiente"	2029	$\odot$	F6	Cambia a "Modo combinado"

Mandos en el setup parámetros					
0036		F2	INTERFAZ DIGITAL test [Conector B1]		
0051	+ A.O. - 010V	F2	010V calibración salida ANALÓGICA [Conector B2]		



# DETECTOR DE CONTACTO [tipo TD]



- A. Instrumento, Sección, Setup, Part-Program
- B. Modalidades operativas (Automática / Manual). Relampaguea durante la ejecución del ciclo
- C. Área reservada a los iconos de estado.
- D. Área gráfica de representación del diagrama de las fuentes usadas para activar los límites 1, 2 y 3. El número de los diagramas visualizados depende del Part-program activo:
  - Diagrama fuente respecto al tiempo
  - Límites programados
  - Estado de los límites programados
  - Valor numérico de las fuentes

Valores de las fuentes:

- a = absoluto
- i = incremental
- d = delta
- M = máximo (pico)
- E. Área gráfica de representación de la fuente para el control independiente de los 3 límites. En este caso la fuente está representada con una barra gráfica.
- F. Barra de mando horizontal accesible con la tecla [Fx].
- G. Barra de mando vertical accesible con las teclas [Shift+Fx].



Salida	as	
5001 5004 5007 5010	1 2 3 4	Límites de salida activados
5003 5006 5009 5012	1 2 3 4	Límites de salida desactivados
Anális	sis FFT	
5014	FFT イ	FFT en modo continuo
5015	FFT PEAK	FFT en modalidad detector de pico
5013	FFT Ø	Cero FFT
Envel	оре	
5056		Duración proceso no memorizada
5043		Adquisición duración proceso en curso
5049	MASTER	Error durante la adquisición de la duración del proceso
5050	MASTER	Adquisición duración proceso efectuada correctamente
5030		Máster no memorizado
5042	MASTER	Adquisición máster en curso
5054	MASTER	Error durante la adquisición del máster
5053	MASTER	Adquisición máster efectuada correctamente
5031		Proceso efectuado sin haber recibido señal de STOP
5032		Ningún trigger recibido después de la señal de START
5034		Comparación en curso (Envelope)
5046	STOP	Proceso interrumpido
5040		Zona por encima del límite de tolerancia

# Señales de estado

<u>Glosario</u> AE = Emisiones acústicas Aux = Fuente auxiliar P = Potencia V = Variable

5041		Zona por debajo de la tolerancia
5055		Zonas fuera de tolerancia
5044	MAX	lp máx. – señal instantánea por encima del límite máximo
5047		lp mín. – señal instantánea por debajo del límite mínimo
5039	CRASH	lp crash - señal instantánea por encima del límite de crash
5051		lp máx. – mín. – señal instantánea fuera de los límites máx. y mín.
5028		Comparación concluida (Envelope)
5033	GOOD	Comparación efectuada correctamente (Envelope)
5045		Proceso corriente por encima del límite de tolerancia
5048		Proceso corriente por debajo del límite de tolerancia
5052		Proceso corriente fuera de los límites de tolerancia máx. y mín.
	S	ensores
5016	•#•	ATENCIÓN: Sensor no listo
5019	AE1	ATENCIÓN: AE1 no listo
5021	AE2	ATENCIÓN:AE2 no listo
5017	₽ •//•	ATENCIÓN: Sensor de potencia no listo
5027	AUX	ATENCIÓN: Sensor AUX no listo
5018	POWER	ATENCIÓN: Sensor de potencia en error o dañado
5020	AE1	ATENCIÓN: Sensor AE1 en error o dañado
5022	AE2	ATENCIÓN: Sensor AE2 en error o dañado
5028	AUX 1	ATENCIÓN: Sensor AUX en error o dañado



# Mandos

Mandos	en modalidad	automática	t.	]
4001	‡1	F1	Corrección límite 1	
4002	‡2	F2	Corrección límite 2	
4003	‡3	F3	Corrección límite 3	
4004	‡4	F4	Corrección límite 4	
Mandos	en modalidad	manual	- M	J
0042	RESET	F1	Reset / Habilitado	
4006	1 = 2 = 3 =	F2	Modifica las FÓRMULAS de los Part Programs para la definición de los límites	
4005	 3 2 1	F3	Acceso rápido a la corrección de los límites	
0041	n	F4	SI HABILITADO, cambio Part-Program	
4061	JP V1	F2	Configuración variable V1	
4064	₽ V2	F3	Configuración variable V2	
4067	₽ <mark>∨3</mark>	F4	Configuración variable V3	
4070	8 V4	F5	Configuración variable V4	
4079	₽ <mark>№</mark>	F6	Configuración sensor de potencia	

→ 3 2 1	Corrección lím	ites	
NOTA: Los	s contenidos de	los menús c	lependen de la fórmula del Part-menú
activado			
aV x		aP x	Límite de corrección absoluto
iV x		iP x	Límite de corrección incremental
dV x		dP x	Límite de corrección <u>Delta</u>



		Téri	mino				
Salida	Señal de salida	Elaboración fuente	Fuente	Canal	Compara- ción	Límite	Operador
Límite 1 = Límite 2 = Límite 3 = Límite 4 =	[N] = No Latch [L] = Latch [E] = Edge	[a] = absoluto [i] = incremental [d] = delta	V P	18	> <	xxx	+ = OR lógico con el término sucesivo . = fin
		Protecció	on Término			Protección límite	
valor incre límites cor e 2 = L a > 0 El límite 2	<ul> <li>mental del canal de nfigurados).</li> <li>no se usa</li> </ul>	e potencia P1 (variación	n esperada del	15%). La señ	al digital en sali	da es NORMAL (	dinámica respecto
e 3 = L aP 1 > 8 El Límite	80.0 3 se usa como señ	ial de <u>ANTI-CRASH</u> ba	sada en el valo	or absoluto ins	stantáneo del ca	anal de potencia	P1 (80% de la pot
nominal de e 4 = L a > C	el motor). La señal c <b>).0</b>	digital en salida es "LAT	CHED", es deci	r, activa hasta	el siguiente RE	SET.	
El límite 4	no se usa						
			talidad "rovo	roo" octán			r dal sistema
A: Los términos	s o los límites qu	le aparecen en moo	Januau Teve	ise estan	protegidos p	or el instalado	r del sistema.
El límite 2 e 3 = L aP 1 > 3 El Límite 3 nominal de e 4 = L a > 0 El límite 4	no se usa 80.0 3 se usa como señ el motor). La señal c 1.0 no se usa	ial de <u>ANTI-CRASH</u> ba digital en salida es "LAT	sada en el valc CHED", es deci	r absoluto ins r, activa hasta	stantáneo del ca el siguiente RE	nal de potencia SET.	P1 (8)

PA	Mandos en la configuración entrada alimentación				
4080	<b>□</b> ←→ 12…n	F2	Configuración red de sensores de potencia		
4081	kW 100%	F4	Configuración potencia nominal		
4073	RMS	F3	Configuración filtro RMS		



P V1	V1     V2     V3     V4       Mandos en la configuración de la variable Vx						
4046	FFT					F1	Reset FFT
4047	FFT	4045	FFT PEAK			F2	Conmuta FFT en modo continuo -> FFT en modo máximo
4050	FFT +⊘+	4049	FFT → ◆			F3	Conmuta Cero FFT -> Reset Cero FFT
4056	B +					F4	Setup ganancia señal de entrada
		4057	B			F1	Reducción de la ganancia de entrada
		4058	B			F3	Aumento de la ganancia de entrada
		0015	<b>V</b>			F6	Confirma
4030						F5	Configuración filtros digitales
		4031				F2	Filtro pasa banda No.1
		4033		4032		F4	Habilita/Deshabilita el filtro pasa banda No.1
				4039		F5	Mueve hacia abajo el filtro digital pasa alto
				4040		F6	Mueve hacia arriba el filtro digital pasa alto
				4037		F7	Mueve hacia abajo el filtro digital pasa bajo
				4038		F8	Mueve hacia arriba el filtro digital pasa bajo
		4034				F3	Setup filtro pasa banda No.2
		4036		4035		F4	Habilita/Deshabilita el filtro pasa banda No.2
				4043		F5	Mueve hacia abajo el filtro digital pasa alto
				4044		F6	Mueve hacia arriba el filtro digital pasa alto
				4041		F7	Mueve hacia abajo el filtro digital pasa bajo
				4042		F8	Mueve hacia arriba el filtro digital pasa bajo



Sp V1	V1     V2     V3     V4       Mandos en la configuración de la variable Vx							
4048	FFT					F2	Configuración FFT	
		4010		4009		F2	Deshabilita el filtro analógico	
		4071	AEx Vx			F3	Conexión a las diferentes fuentes AE	
		4073	RMS			F4	Configuración filtro RMS	
		4072	Vx 100%			F5	Fondo de escala de la configuración de la variable	
		4076	AE U	4075	AE U	F6	Habilita sensor ready y controla las funciones	
		4074	li <b>T</b> i i ti ti			F7	Filtro diezmador para la modalidad incremental	
		4082	No. RMS			F8	Número de muestras para la entrada del filtro RMS	

89	V1     V2     V3     V4       Mandos en la configuración de la variable Vx							
4051						F5	Reduce la frecuencia de la ventana de trabajo	
4052	Δ					F6	Incrementa la frecuencia de la ventana de trabajo	
4053	A 					F4	Setup de la ventana de la frecuencia de trabajo de la ganancia	
		4054	A			F1	Reduce la frecuencia de ganancia en la ventana de trabajo	
		4055	A			F3	Incrementa la ganancia en la frecuencia de trabajo	
		0015	V			F6	Confirma	

Mandos	Mandos en la configuración de los parámetros				
0036		F2	Test de la interfaz digital		
0051	+ A.O. - 010V	F2	010V calibración de la salida analógica [Conector B2]		



Mandos	Mandos Envelope en modalidad manual			
0042	RESET	F1	Reset / Habilita	
4106 4107		F2	Start proceso Stop proceso	
4109 4110		F3	Start adquisición Stop adquisición	
4098		F4	Cancela máster	
4099		F7	Modalidad editing máster	



Mandos	s en modalidad	l editing ı	náster 🕅 🕅
4104	◆ <u>⊞</u>	F1	Selecciona zona a la izquierda
4105		F2	Selecciona zona a la derecha
4103		F3	Aumenta la tolerancia superior de la zona seleccionada
4097		F4	Disminuye tolerancia superior de la zona seleccionada
4102		F5	Aumenta tolerancia inferior de la zona seleccionada
4096	₽	F6	Disminuye tolerancia inferior de la zona seleccionada
4111		F7	Deshabilita zona seleccionada
4112	@ [⊞]		Habilita zona seleccionada
4095	₽	F1	Disminuye tolerancia superior de todas las zonas
4101		F2	Aumenta tolerancia superior de todas las zonas
4094	₽	F3	Disminuye tolerancia inferior de todas las zonas
4100		F4	Aumenta tolerancia inferior de todas las zonas
4114	€	F5	Extiende tolerancia de cada zona
4113	<b>♦</b> ∭	F6	Reduce tolerancia de cada zona
4115	5	Shift	Habilita modalidad diseño
4116	5	+ F3	Habilita selección de la zona
0093	つ	Shift + F5	Anula última modificación
0094	C	Shift + F6	Restablece última modificación
4108		Shift + F7	Salva máster

0034		F8	Pasa al menú sucesivo
0031	+	Shift+F 1	Zoom In
0032	—	Shift+F 2	Zoom Out



# Medidor [GA type]

### Medición In-Process y medición con análisis de redondez In-Process



- A. Instrumento corriente, Sección y Part-Program
- B. Modalidad operativa (Automática / Manual). Relampaguea durante la ejecución del ciclo
- C. Área reservada a los iconos de estado
- D. Cursor
- E. Señales de salida
- F. Área gráfica de representación de los diagramas de las fuentes
  - Diagrama de la dimensión
  - Estado de los mandos de salida
  - Estado de los cabezales de medición
  - Valor numérico de la dimensión
  - Valor numérico del offset programado
  - Velocidad de rotación del cabezal porta-pieza
  - Valor numérico de cada transductor de medición
- G. Barra horizontal de mandos, accesible con la tecla [Fx].
- H. Barra vertical de los mandos, accesible con las teclas [Shift+Fx].





- A. Instrumento corriente, Sección y Part-Program
- B. Modalidad operativa (Automática / Manual). Relampaguea durante el proceso
- C. Área reservada a los iconos de estado
- D. Señales de salida
- E. Valor del componente de forma
- F. Área gráfica de representación de los diagramas de las fuentes
  - Diagrama de redondez
  - Estado de los mandos de salida
  - Valor de los componentes de forma
  - Velocidad de rotación de la cabezal porta-pieza
  - Unidad de medida
- G. Barra horizontal de mandos, accesible con la tecla [Fx]
- H. Barra vertical de mandos accesible con las teclas [Shift+Fx]



### **Pre/Post-Process**



- A. Instrumento corriente, Sección y Part-Program
- B. Modalidad operativa (Automática / Manual). Relampaguea durante el ciclo
- C. Área reservada a los iconos de estado
- D. Índice de dimensión
- E. Señales de salida
- F. Área gráfica de representación de la dimensión, offset, velocidad de rotación del cabezal porta-pieza y valor de los transductores
- G. Barra horizontal de mandos, accesible con la tecla [Fx]
- H. Barra vertical de mandos accesible con las teclas [Shift+Fx]



### Análisis de forma y redondez Post-Process



- A. Instrumento corriente, Sección y Part-Program
- B. Modalidad operativa (Automática / Manual). Relampaguea durante el proceso
- C. Área reservada a los iconos de estado
- D. Señales de salida
- E. Valor de la componente de forma
- F. Área gráfica de representación de los diagramas de las fuentes
  - Diagrama de redondez
  - Estado de los mandos de salida
  - Valor del componente de forma
  - Velocidad de rotación del cabezal porta-pieza
  - Unidad de medida
- G. Barra horizontal de los mandos, accesible con la tecla [Fx]
- H. Barra vertical de los mandos accesible con las teclas [Shift+Fx]



# Señales de estado

Salidas					
7036 7033 7030 7027 7039 7045	1 2 3 4 0 A	Mandos de salto In-Process activados			
7038 7035 7032 7029 7041 7047	1 2 3 4 0 A	Mandos de salto In-Process reseteados			
7062 7065 7068	12 3	Medida o componente de redondez Post-Process fuera de tolerancia			
7060 7063 7066	12 3	Medida o componente de redondez Post-Process en tolerancia			
7024	τ	Atraso de inicio ciclo - activo			
7026	τ	Retardo de inicio ciclo - expirado			
7042	D	Extinción llama - expirado			
7044	D	Extinción llama - inactivo			
7048	Ge	Run-out fuera de tolerancia			
7049	GK	Run-out en tolerancia			
7050	C	Análisis de redondez y forma imposible			
		Medición			
7012	Þ	Part-program para medición in- process			
7013	<b>I</b> ∎	Part-program para medición post- process			
7014		Part-program para posicionamiento			
7015	O	Part-program con análisis de redondez y forma			
7011	JUU	Cabezales de medición sincronizados			
7010	⊘ <b>!</b> ±	Corrección del valor de offset			
7016	Ŵ	Dimensión sincronizada			
7001	mil				
7002	μm	Unidad de medida: mil o µm			
Dimensión					

Transductores					
7017	₹Į	Over-range			
7018	ŦŢ	Máxima dimensión medible			
7004	ок □¬∡	Posición de medición - OK			
7005		Carga - OK			
7006		ALARMA: Carga imposible			
7007		ALARMA: Error de carga			
7008	□	Suspensión flujo datos			
7009		ALARMA: Error de carga durante la suspensión flujo datos			
7003		ALARMA: Cabezal de medición en error o dañado			
		Redondez y forma			
7051	$\bigcirc$	Error de desviación			
7053	$\bigcirc$	Desviación externa			
7052	$\bigcirc$	Desviación interna			
7054	$\bigcirc$	Excentricidad			
7055	$\bigcirc$	Ovalidad			
7056	$\bigcirc$	Trilobulado			
7057	0	Cuadrilobulado			
7058	$\bigcirc$	Pentalobulado			
7059	$\bigcirc$	Residuo de forma			





	→ OVR	Overrange				
	→ MAX	Límite máx	ι.			
Mandos						
Mandos	en modalidad	automática	E			
6003	⊘ ≜+	F1	Aumento del offset			
6002	⊘∎	F2	Disminución del offset			
6004		F3	Puesta a cero del offset			
0057 0058	⊕ <b>∕</b> O <b>∕</b>	F7	Zoom in / Zoom out			
Mandos	en modalidad	manual	4	Ē		
0042	RESET	F1	Reset / Habilita			
6001	♦+	F2	Configuración de la corrección en el offset			
6005	$\otimes$	F3	Puesta a cero funciones			
6039	O	F5	Funciones de análisis de forma y redondez			
6013 6012	62 65 ♫♫ᠿ G2 65 ♫♫ᠿ	F6	Habilita / Deshabilita Cabezales de medición sincronizados			
0057 0058	€ Q	F7	Zoom in / Zoom out			

O,	© Redondez						
0047		F1	Inicio				
0048	$\bigcirc$	F1	Detención				
0033		F3	Anterior				
0034		F4	Sucesivo				
0057	Ð,	F7	Zoom in				
0058	Q	F6	Zoom out				



Ø Puesta a cero					
6008	\$° 🔿	F1	Puesta a cero mecánico		
6006	≠Ø+	F2	Puesta a cero eléctrico		
6007	⇒ ←	F3	Reset puesta a cero eléctrico		
6009	+ Ø – MASTER	F4	Configuración de la desviación de cero de la pieza máster		













Mandos de setup de los transductores Gx					
6041	☐ ←₃ └∽ ┌──┲	F1	Conexión y reconocimiento de los cabezales de medición TG200 Cada vez que se conecta "en caliente" un cabezal de medición de tipo TG200-LG, es necesario ejecutar el mando para que se reconozca su configuración. En el caso que, tras haber dado el mando, no se visualicen los parámetros de configuración, significa que el cabezal de medición no se ha conectado correctamente o está averiado.		

Mandos en setup parámetros



0036		F2	Test de interfaz digital.
------	--	----	---------------------------



# MEDIDOR [NG type]

# Medición In-Process y Medición con análisis de redondez In-Process



- A. Instrumento corriente, Sección y Part-Program
- B. Modalidad operativa (Automática / Manual). Relampaguea durante el ciclo
- C. Área reservada a los iconos de estado.
- D. Cursor
- E. Señales de salida
- F. Área gráfica de representación de los diagramas de las fuentes
  - Diagrama de la dimensión
  - Estado de los mandos de salida
  - Estado de los cabezales de medición
  - Valor numérico de la dimensión
  - Valor numérico del offset programado
  - Velocidad de rotación del cabezal porta-pieza
  - Valor numérico de cada transductor de medición
- G. Barra horizontal de mandos, accesible con la tecla [Fx].
- H. Barra vertical de mandos accesible con las teclas [Shift+Fx].
- I. Cursores cabezales de medición





- A. Instrumento corriente, Sección y Part-Program
- B. Modalidad operativa (Automática / Manual). Relampaguea durante el proceso
- C. Área reservada a los iconos de estado
- D. Señales de salida
- E. Valor del componente de forma
- F. Área gráfica de representación de los diagramas de las fuentes
  - Diagrama de redondez
  - Estado de los mandos de salida
  - Valor de los componentes de forma
  - Velocidad de rotación del cabezal porta-pieza
  - Unidad de medida
- G. Barra horizontal de mandos, accesible con la tecla [Fx]
- H. Barra vertical de mandos accesible con las teclas [Shift+Fx]



# **Pre/Post-Process**



- A. Instrumento corriente, Sección y Part-Program
- B. Modalidad operativa (Automática / Manual). Relampaguea durante el ciclo
- C. Área reservada a los iconos de estado
- D. Índice de dimensión
- E. Señales de salida
- F. Área gráfica de representación de la dimensión, offset, velocidad de rotación del cabezal porta-pieza y valor de los transductores
- G. Barra horizontal de mandos, accesible con la tecla [Fx]
- H. Barra vertical de mandos accesible con las teclas [Shift+Fx]
- I. Cursores cabezales de medición



# Análisis de forma y redondez Post-Process



- A. Instrumento corriente, Sección y Part-Program
- B. Modalidad operativa (Automática / Manual). Relampaguea durante el proceso
- C. Área reservada a los iconos de estado
- D. Señales de salida

F.

- E. Valor del componente de forma
  - Área gráfica de representación de los diagramas de las fuentes
    - Diagrama de redondez
      - Estado de los mandos de salida
      - Valor del componente de forma
      - Velocidad de rotación del cabezal porta-pieza
      - Unidad de medida
- G. Barra horizontal de mandos, accesible con la tecla [Fx]
- H. Barra vertical de mandos accesible con las teclas [Shift+Fx]



					-		
		Salidas		Transductores			
7036 7033 7030 7027 7039 7045	12 34 0A	<ul> <li>2</li> <li>4 Mandos de salto In-Process activados</li> </ul>		7017	ŢĮ	Over-range	
7038 7035 7032 7029 7041 7047	1 2 3 4 0 A	Mandos de salto In-Process reseteados		7018	ŦŢ	Máxima dimensión medible	
7062 7065 7068	1 2 3	Medida o componente de redondez Post-Process fuera de tolerancia		7004	ок	Posición de medición - OK	
7060 7063 7066	12 3	Medida o componente de redondez Post-Process en tolerancia		7005	OK □_▼	Carga - OK	
7024	τ	Atraso de inicio ciclo - activo		7006		ALARMA: Carga imposible	
7026	τ	Atraso de inicio ciclo - expirado		7007		ALARMA: Error de carga	
7042	D	Extinción llama - expirado		7008		Suspensión flujo datos	
7044	D	Extinción llama - inactivo		7009		ALARMA: Error de carga durante la suspensión flujo datos	
7048	Ско	Run-out fuera de tolerancia		7003		ALARMA: Cabezal de medición en error o dañado	
7049	С	Run-out en tolerancia				Redondez y forma	
7050		Análisis de redondez y forma, imposible		7051	$\bigcirc$	Error de desviación	
		Medición		7053	$\bigcirc$	Desviación externa	
7012	Þ	Part-program para medición in- process		7052	$\bigcirc$	Desviación interna	
7013		Part-program para medición post- process		7054	$\bigcirc$	Excentricidad	
7014		Part-program para posicionamiento		7055	$\bigcirc$	Ovalidad	
7015	Ô	Part-program con análisis de redondez y forma		7056	$\bigcirc$	Trilobulado	
7011	ллл	Cabezales de medición sincronizados		7057	$\bigcirc$	Cuadrilobulado	
7010	Ø≞	Corrección del valor de offset		7058	$\bigcirc$	Pentalobulado	
7016	Ŵ	Dimensión sincronizada		7059	$\bigcirc$	Residuo de forma	
7001 7002	mil µm	Unidad de medida: mil o µm					

Dimensión

# Señales de estado



1		→ OVR	Overrange					
		MAX	Límite máx					
	Mandos							
	_							
	Mandos	en modalidad	automática			Ð		
	6003	⊘ ≜+	F1	Aumento del offs	set			
	6002	⊘₊	F2	Disminución del o	offset			
	6004	⊘∔	F3	Puesta a cero de	el offset			
	0057 0058	⊕ <b>(</b> O <b>(</b>	F7	Zoom in / Zoom out				
	Mandos	en modalidad	manual			$\mathbf{r}$		
	0042	RESET	F1	Reset / Habilita				
	6001	⊘≜+	F2	Configuración de	a corrección en el offset			
	6005	$\oslash$	F3	Puesta a cero fur	nciones			
	6039	$\bigcirc$	F5	Funciones de an	álisis de forma y redondez			
	6013 6012	62 65	F6	Habilita / Deshab	pilita Cabezales de medición sincronizados			
	0057 0058	€ O	F7	Zoom in / Zoom o	out			

© Redondez					
0047		F1	Inicio		
0048	$\bigcirc$	F1	Detención		
0033		F3	Anterior		
0034		F4	Sucesivo		
0057	Ð,	F7	Zoom in		
0058	Q	F6	Zoom out		



O Puesta a cero					
6008	\$° 🔿	F1	Puesta a cero mecánico		
6006	≠Ø+	F2	Puesta a cero eléctrico		
6007	⇒ ←	F3	Reset puesta a cero eléctrico		
6009	+ Ø – MASTER	F4	Configuración de la desviación del cero de la pieza máster		











Part program: FÓRMULA DE REDONDEZ				
Red     =     K     Gx       Nombre del transductor     Coeficiente de ganancia				
Cota de redondez				
La medición de redondez se define con la configuración de una fórmula de un solo término, con la que se selecciona uno de los cuatro transductores (G2, G3, G4, G5). La estructura de la fórmula es la siguiente:				
<b>Red = K Gx</b> donde x = 2, 3, 4, 5.				
El significado del coeficiente K puede resumirse en: K = Kq Kx (ver <u>fórmula de medición</u> ). La papel del coeficiente K es el de efectuar un pesaje de la lectura realizada por el transductor. Normalmente el valor del coeficiente viene dado en la ficha técnica del cabezal de medición, ya que depende de la sensibilidad y de la construcción mecánica del transductor.				
El valor de este coeficiente se puede calcular tal como se ha descrito anteriormente para la fórmula de medición.				
jemplo: Fórmula para brazos L = 70mm : <b>Red = 1.614 G2</b>				

Mandos	Mandos de setup de los transductores Gx					
6041	<b></b>	F1	Conexión y reconocimiento de los cabezales TG200 Cada vez que se conecta "en caliente" un cabezal de medición de tipo TG200-LG, es necesario ejecutar el mando para que se reconozca su configuración. En el caso que, tras haber dado el mando, no se visualicen los parámetros de configuración, significa que el cabezal de medición no se ha conectado correctamente o está averiado			

Mandos en setup parámetros



	0036	F2	Test de interfaz digital.
Nota	s:		